

## NARIADENIE KOMISIE (ES) č. 705/2006

z 8. mája 2006,

ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (ES) č. 22/2006, ktorým sa vyhlasuje stála verejná súťaž na ďalší predaj cukru v držbe intervenčných agentúr Belgicka, Českej republiky, Španielska, Francúzska, Írska, Talianska, Maďarska, Poľska, Slovenska a Švédska na trhu Spoločenstva

KOMISIA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 1260/2001 z 19. júna 2001 o spoločnom organizovaní trhu v sektore cukru <sup>(1)</sup>, a najmä na jeho článok 9 ods. 3,

keďže:

- (1) Množstvá cukru na ďalší predaj v súčasnosti stanovené v nariadení Komisie (ES) č. 22/2006 <sup>(2)</sup> zodpovedajú stavu intervenčných zásob k 31. decembru 2005. Od tohto dňa prijali intervenčné agentúry niektorých príslušných členských štátov a takisto Nemecka a Slovinska podstatné množstvá cukru.
- (2) Tieto množstvá by mali byť zahrnuté v ponuke na vnútornom trhu Spoločenstva prostredníctvom stálej verejnej súťaže.
- (3) Nariadenie (ES) č. 22/2006 by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť a doplniť.
- (4) Opatrenia uvedené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Riadiaceho výboru pre cukor,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

## Článok 1

Nariadenie Komisie (ES) č. 22/2006 sa mení a dopĺňa takto:

1. Názov sa nahrádza takto:

„Nariadenie Komisie (ES) č. 22/2006 z 9. januára 2006, ktorým sa vyhlasuje stála verejná súťaž na ďalší predaj cukru v držbe intervenčných agentúr Belgicka, Českej republiky, Nemecka, Španielska, Írska, Talianska, Maďarska, Poľska, Slovinska, Slovenska a Švédska na trhu Spoločenstva“.

2. Článok 1 sa nahrádza takto:

„Článok 1

Intervenčné agentúry Belgicka, Českej republiky, Nemecka, Španielska, Írska, Talianska, Maďarska, Poľska, Slovinska, Slovenska a Švédska ponúkajú na vnútornom trhu Spoločenstva prostredníctvom stálej verejnej súťaže na predaj cukor v celkovom množstve 1 493 136,672 ton, ktorý prijali na intervenciu a sprístupnili na predaj na vnútornom trhu. Príslušné členské štáty a zodpovedajúce množstvá sú ustanovené v prílohe I.“

3. Príloha I na nahrádza textom uvedeným v prílohe k tomuto nariadeniu.

## Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť tretím dňom po jeho uverejnení v Úradnom vestníku Európskej únie.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 8. mája 2006

Za Komisiu  
Mariann FISCHER BOEL  
členka Komisie

<sup>(1)</sup> Ú. v. EÚ L 178, 30.6.2001, s. 1. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením Komisie (ES) č. 39/2004 (Ú. v. EÚ L 6, 10.1.2004, s. 16).

<sup>(2)</sup> Ú. v. EÚ L 5, 10.1.2006, s. 3.

## PRÍLOHA

## „PRÍLOHA I

## Členské štáty, ktoré majú v držbe intervenčný cukor

Členský štát	Intervenčná agentúra	Množstvá v držbe intervenčnej agentúry a dostupné na predaj na vnútornom trhu (ton)
Belgicko	Bureau d'intervention et de restitution belge Rue de Trèves, 82 B-1040 Bruxelles  Tel. (32-2) 287 24 11 Fax (32-2) 287 25 24	40 648,092
Česká republika	Státní zemědělský intervenční fond Oddělení pro cukr a škrob Ve Smečkách 33 CZ-110 00 PRAHA 1  Tel.: (420) 222 871 427 Fax: (420) 222 871 563	77 937,72
Nemecko	Bundesanstalt für Landwirtschaft und Ernährung Deichmanns Aue 29 D-53179 Bonn  Tel. (49-228) 68 45 35 12/38 50 Fax (49-228) 68 45 36 24	40 000
Španielsko	Fondo Español de Garantía Agraria Beneficencia, 8 E-28004 Madrid  Tel. (34) 913 47 64 66 Fax (34) 913 47 63 97	8 300
Írsko	Intervention Section on Farm Investment Subsidies & Storage Division Department of Agriculture & Food Johnstown Castle Estate Wexford  Tel. (353-5) 36 34 37 Fax (353-5) 34 28 41	12 000
Taliansko	AGEA — Agenzia per le erogazioni in agricoltura Ufficio ammassi pubblici e privati e alcool Via Torino, 45 00185 Roma  Tel. (0039-06) 49 499 558 Fax (0039-06) 49 499 761	784 974,7
Maďarsko	Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Hivatal (MVH) (Agricultural and Rural Development Agency) H-1095 Budapest Soroksári út 22–24.  Tel: (36-1) 219 62 13 Fax: (36-1) 219 89 05 vagy (36-1) 219 62 59	232 311,9
Poľsko	Agencja Rynku Rolnego Biuro Cukru Dział Doplát i Interwencji ul. Nowy Świat 6/12 PL-00-400 Warszawa  Tel. (48 22) 661 71 30 Faks (48 22) 661 72 77	208 226,26

Členský štát	Intervenčná agentúra	Množstvá v držbe intervenčnej agentúry a dostupné na predaj na vnútornom trhu (ton)
Slovinsko	Agencija RS za kmetijske trge in razvoj podeželja Dunajska 160 1000 Ljubljana  Telefon (386 1) 580 77 92 Telefaks (386 1) 478 92 06	9 700
Slovensko	Pôdohospodárska platobná agentúra Oddelenie cukru a ostatných komodít Dobrovičova 12 SK-815 26 Bratislava  Tel.: (421-2) 58 24 32 55 Fax: (421-2) 534 26 65	20 000
Švédsko	Statens jordbruksverk S-551 82 Jönköping  Tfn (46-36) 15 50 00 Fax (46-36) 19 05 46	59 038“